

La Valle

cucina italiana

Trattoria La Valle

italian kitchen



Trattoria



Antipasti / Zuppa

€

€

Minestrone con verdure miste 7,50

Minestrone Suppe⁸ mit gemischtem Gemüse
Minestrone soup with mixed vegetables

Due Bruschette con pomodoro, rucola e Parmigiano 7,80

Zwei Bruschette^A mit Tomaten, Rucola und Parmesan^G
Two Bruschette with tomatoes, rucola and Parmesan

Carpaccio di manzo con rucola e Parmigiano 14,80

Rindercarpaccio mit Rucola und Parmesan^G
Beef carpaccio with rucola and Parmesan

Tre fettine di pane tostato all'aglio e prezzemolo 6,80

Drei Scheiben getoastetes Brot^A, Knoblauch und Petersilie
Three slices toasted Italian bred with garlic and parsley

Prosciutto di Parma 14,80

Parmaschinken^{2,5}
Parma ham

Antipasto misto al Italiana 14,80

Gemischter italienischer Vorspeisenteller^{2,5,6,A}
Mixed Italian appetizers

Für einen kleinen Antipastoteller berechnen wir 2,00 € weniger



Insalate

€

€

Insalata di pomodori con cipolla 7,50

Tomatensalat mit Zwiebeln
Tomatoes salad with onions

Insalata caprese con bufala 12,80

Tomaten mit Büffelmozzarella und Basilikum^G
Tomatoes with buffalo mozzarella and basil

Insalata Nizza 12,80

Gemischter Salat mit Thunfisch, Zwiebeln und Oliven^{D,10}
Mixed garden salad with tuna, onions and olives

Insalata con Gambas grigliate e crostini 16,80

Gemischter Salat mit gegrillten Riesengarnelen u. Croutons^{A,B,R}
Mixed salad with grilled king prawns and croutons

Insalata mista 7,80

Gemischter Salat
Mixed garden salad

Rucola con Parmigiano e pomodorini 11,80

Rucola mit Parmesan und Kirschtomaten^G
Rucola with Parmesan and cherry tomatoes

Insalata con pollo, Parmigiano und crostini 14,80

Gem. Salat mit Hühnerbrust, Parmesan und Croutons^{A,G}
Mixed salad with chicken breast, Parmesan & croutons

*Unsere Salate werden mit italienischem Dressing^{1,7,M} angemacht.
Our salads will be served with Italian Dressing*

Alle Preise inkl. gesetzlicher MwSt. - All prices including government taxes

Pasta · Primi piatti

€



Spaghetti alla napoletana 11,80

mit hausgener Tomatensauce^{L,G}
with homemade tomato sauce

Penne Arrabiata 11,80

mit Knoblauch, Chili in Tomatensauce^{L,G}
with garlic, chili in tomato sauce

Spaghetti alla bolognese 12,80

mit Rinderhackfleisch in Tomatensauce^{L,G}
with ground beef in tomato sauce

Spaghetti aglio, olio e peperoncino 11,80

mit Knoblauch, Olivenöl und rotem Chili
with garlic, olive oil and red chili

Penne alla diavola 12,80

mit Zwiebeln, Speck und Chili in Tomatensauce^{L,G,2,5}
with onions, bacon and chili in tomato sauce

Spaghetti alla carbonara 12,80

mit Speck und Ei in Sahnesauce^{C,G,2,5}
with bacon and egg in cream sauce

Penne 4 Formaggi 12,80

mit vier verschiedenen Käsesorten^G
with four different kind of cheese

Lasagne al forno con pasta fresca 13,80

mit Rinderhackfleisch und frischem Nudelteig^{L,G}
with ground beef and fresh pasta dough

Tagliatelle con salsiccia e Parmigiano 13,80

mit Salsiccia & Parmesansplitter in Tomatensauce^{L,G,2,5}
with Salsiccia and Parmesansplitter in tomato sauce

Tagliatelle ai funghi misti di bosco 13,80

mit gemischten Waldpilzen^{L,G}
with mixed forest mushrooms

Spaghetti Frutti di Mare 14,80

mit Meeresfrüchten, Knoblauch und frischen Tomaten^{B,D,R,L}
with mixed seafood, garlic and fresh tomatoes

Spaghetti con Gambas 16,80

mit Riesengarnelen, Knoblauch und frischen Tomaten^{B,R,L}
with king prawns, garlic and fresh tomatoes



Für halbe Portionen Pasta berechnen wir 2,00 € weniger.

Die Pastagerichte werden mit Parmesan[®] angereichert
The Pasta dishes are served with Parmesan on the top

Secondi di carne

€

€

Costata di manzo alla griglia 22,80

Gegrilltes Rinderlendensteak mit Kräuterbutter^{6,8}
Grilled sirloin beef steak with herbs butter

Filetto di manzo al pepe verde 31,80

Rinderfilet in grüner Pfeffersauce^{8,M,G}
Fillet of beef in green pepper corn sauce

Filetto di manzo alla griglia 29,80

Gegrilltes Rinderfilet mit Kräuterbutter^{6,8}
Grilled fillet of beef

Secondi di pesce

€

Calamari freschi alla griglia 21,80

Frische gegrillte Baby calamari
Fresh grilled baby calamaris

Filetti di branzino freschi alla griglia 22,80

Frische gegrillte Seewolffilets
Fresh grilled fillets of sea bass

Coda di Gambero gigante alla griglia 28,80

Gegrillte Riesengarnelenschwänze
Grilled giant king prawns



I secondi vengono serviti con i contorni del giorno di patate e verdura
Zu allen Fleisch- und Fischgerichten servieren wir frisches Tagesgemüse und Kartoffeln
All the meat & fish dishes will be served with fresh daily vegetables and potatoes

Wenn Sie eine Gluten- oder Laktose-Empfindlichkeit haben oder auf andere Zutaten allergisch reagieren, fragen Sie bitte unsere Mitarbeiter nach der Allergeninformationskarte.

A = glutenhaltiges Getreide • B = Krebstier • C = Eier • D = Fisch • E = Erdnüsse • F = Sojabohnen • G = Milcherzeugnisse • H = Schalenfrüchte • L = Sellerie • M = Senf • N = Sesamsamen • O = Schwefeldioxid & Sulphite • P = Lupine • R = Weichtiere

1 = FARBSTOFF • 2 = ANTIOXIDATIONSMITTEL • 3 = KOFEINHALTIG • 4 = PHOSPHATE • 5 = NITRATPÖKELSALZ • 6 = CHININ • 7 = ALKOHOL • 8 = GESCHMACKSVERSTÄRKER • 9 = KONSERVIERUNGSMITTEL • 10 = GESCHWÄRZT

Steinofen Pizza Ø 32 cm / 12,5 inch

Le nostre Pizze sono tutte condite con salsa di pomodoro e Mozzarella

Unsere Pizzen werden mit hauseigener Tomatensauce und Mozzarella⁶ angerichtet

Our Pizzas are served with homemade tomato sauce and Mozzarella cheese

	€		€
Vegetariana <i>mit frischem gemischtem Gemüse with fresh mixed vegetables</i>	13,80	Margherita <i>Tomatensauce und Mozzarella⁶ with tomato sauce and mozzarella</i>	11,80
Prosciutto <i>mit italienischem Kochschinken^{2,5} with Italian cooked ham</i>	12,80	Salame <i>mit Salami^{2,5} with salami</i>	12,80
Funghi <i>mit frischen Champignons with fresh mushrooms</i>	12,80	Diavola <i>mit Peperoni⁹ und pikanter Salami^{2,5} Calabrese with peppers and Italian spicy salami</i>	13,50
Napoli <i>mit Kapern⁹ und Sardellen^D with capers and anchovies</i>	13,50	Quattro Formaggi <i>mit vier verschiedenen Käsesorten⁶ with four different kinds of cheese</i>	13,80
Quattro Stagioni <i>mit italienischem Kochschinken^{2,5}, Champignons, Paprika und Zwiebeln with Italian cooked ham, mushrooms, peppers and onions</i>	13,80	Regina <i>mit italienischem Kochschinken^{2,5} und frischen Champignons with Italian cooked ham and fresh mushrooms</i>	13,80
Hawaii <i>mit italienischem Kochschinken^{2,5} und Ananas⁹ with Italian cooked ham and pineapple</i>	12,80	Pescatore <i>mit Thunfisch^D und Zwiebeln with tuna and onions</i>	13,80
Spinaci <i>mit Gorgonzola⁶ und Spinat with gorgonzola and spinach</i>	13,80	Gambas <i>mit ausgelösten Riesengarnelen^{B,R} und Rucola with king prawns and rucola</i>	16,80
Frutti di Mare <i>mit gemischten Meeresfrüchten^{B,R} und Petersilie with mixed seafood and parsley</i>	14,80	La Valle <i>mit frischen Tomaten, Rucola und Parmesan⁶ with fresh tomatoes, rucola and Parmesan</i>	14,80
Capricciosa <i>mit Paprika, Salami^{2,5}, Artischocken⁹, Champignons und italienischem Kochschinken^{2,5} with paprika, salami, artichokes, mushrooms and Italian cooked ham</i>	14,80	Parma <i>mit Parmaschinken^{2,5} with Parma ham</i>	14,80
Bufala <i>mit Büffelmozzarella⁶, Rucola und frischen Tomaten with buffalo mozzarella, rucola and fresh tomatoes</i>	15,80	Montanara <i>mit Steinpilzen, Salsiccia Wurst^{2,5}, Rucola und Parmesan⁶ with mushroom caps, Salsiccia, rucola and Parmesan</i>	15,80

Alle Pizzen enthalten Gluten, Lactose und Milcherzeugnisse

Le richieste speciali sono calcolate extra • Sonderwünsche werden extra berechnet • Special wishes are specially charged

Dolci

€

Tiramisù fatto in casa

7,80

Hausgemachter Espresso Tiramisu^{A,G,H,7}
Homade Espresso Tiramisu

Tartufo nero

7,50

Schokoladen-Eis mit Vanillefüllung^{G,7,H}
Chocolate ice cream filled with vanilla

Profiterole al cioccolato ripieni con crema

7,50

Schokoladen-Windbeutel gefüllt mit Cremefüllung^{G,A,H}
Chocolate Chou bun filled with cream

Panna cotta

7,50

Italienischer Sahnepudding^G
Italian cream pudding



Caffè e Te

€

€

Espresso³

2,60

Espresso³ doppio

4,80

Espresso³ corretto mit Schuß mach Wahl

4,80

Tasse Kaffee³ Cup of coffee

3,80

Cappuccino^{3,6}

3,90

Latte macchiato^{3,6}

4,10

Verschiedene Tees³ different kind of teas

3,30

Schwarzer Tee, Früchtetee, Kamillentee, Grüner Tee,
Pfefferminztee



Bier vom Fass Draft beer • Birra alla spina

€

Tegernseer^A Helles • lager • birra chiara
 Schneider^A Weißbier hell • wheatbeer
 Radler^{A.1.2}



0,50 l 4,60
 0,50 l 4,90
 0,50 l 4,60

Flaschenbier Bottled beer • Birra in bottiglia

€

Peroni^A Nastro Azzurro Premium Helles
 Tegernseer^A Pils
 Tegernseer^A dunkel • dark beer • birra scura
 Schneider^A Weißbier Dunkel • dark • scura
 Bitburger^A Alkoholfrei • non alcoholic • analcolico
 Schneider^A Weißbier Alkoholfrei • non alcoholic • analcolico



0,33 l 4,50
 0,33 l 4,50
 0,50 l 4,60
 0,50 l 4,90
 0,33 l 4,50
 0,50 l 4,90

Alkoholfreie Getränke Soft Drinks • Bibite analcoliche

€

San Pellegrino
 Mineralwasser perlend • mineralwater sparkling



0,25 l 3,60
 0,50 l 4,60
 0,75 l 7,50

Acqua Panna
 Mineralwasser still • mineralwater non sparkling



0,25 l 3,60
 0,50 l 4,60
 0,75 l 7,50

Pepsi Cola^{1.2.3}
 Pepsi Cola light^{1.2.3}
 Mirinda^{1.2} Orangenlimonade
 Seven up^{1.2} Zitronenlimonade
 Schwip Schwap Cola Mix^{1.2.3} cola mixed with orange lemonade

0,33 l 4,20
 0,33 l 4,20
 0,33 l 4,20
 0,33 l 4,20
 0,40 l 4,40

Wolfra Säfte • succhi • juices
 Apfel, Johannisbeere, Orange, Maracuja, Tomate
 Apple, blackcurrant, orange, passion fruit, tomato



0,20 l 4,10

Saftschorlen • juices mixed with sparkling water
 Apfel, Johannisbeere, Orange, Maracuja • Apple, blackcurrant, orange, passion fruit



0,40 l 4,40

Schweppes Bitter Lemon^{2.6} oder Tonic Water⁶ oder Ginger Ale^{1.2}

0,20 l 4,30

Vini Italiani

€

€

Vini bianchi italiani sfusi

0,25 l0,50 l**Trebbiano** D`Abruzzo DOC

7,40

14,80

Lugana del Garda DOP

7,90

15,80

Pinot Grigio Venezia Giulia IGT

7,90

15,80

Rosato del Veneto IGT (Rosé)

7,40

14,80

Weinschorle (white wine mixed with sparkling water)

7,80

Vini rossi italiani sfusi

0,25 l0,50 l**Montepulciano** D`Abruzzo DOC

7,40

14,80

Syrah Terre Siciliane IGT

7,90

15,80

Chianti Toscana DOCG

7,90

15,80

Lambrusco dell`Emilia Frizzante dolce (süß / sweet) IGT

7,40

14,80

Vini bianchi Italiani

0,75 l**Pinot Grigio** Grave Friuli DOC

31,80

Chardonnay Tormaresca Puglia IGT

32,80

Sauvignon Blanc Collavini Venezia Giulia IGT

33,80

Lugana Prestige Ca Maiol Desenzano del Garda DOP

36,80

Gavi di Gavi Bersano Piemonte DOCG

39,80

Vini rossi Italiani

0,75 l**Montepulciano d`Abruzzo** Zaccagnini DOC

31,80

Bardolino classico Frescaripa Masi DOC

34,80

Primitivo del Salento Vecchia Torre Leverano Puglia IGP

39,80

Barbera d`Alba Superiore Agricola Ceste Piemonte DOC

43,80

Chianti Classico Peppoli Antinori Toscana DOCG

52,80

Chianti Classico Riserva Villa Antinori Toscana DOCG

67,80

Barolo Monfalletto Cordero di Montezemolo Piemonte DOCG

94,00

Brunello di Montalcino Poggio il Castellare Toscana DOCG

98,00

Amarone Della Valpolicella Classico Masi Veneto DOC

108,00



Jahrgänge auf Anfrage Weinkellereiänderungen vorbehalten
vintages on request the winery can change druing the year
Alle Weine enthalten Sulfite
All wines contains sulphite

Prosecco · Champagner

€

Prosecco Brut Valdo superiore DOCG

0,75 l

38,80

Moët & Chandon Brut Imperial

0,375 l

53,00

Moët & Chandon Brut Imperial

0,75 l

98,00

Spirituosen

Aperitivi

Martini ^{6,0} Bianco, Rosso, Dry	5 cl	5,80
Campari ^{1,6} Soda	4 cl	6,50
Campari ^{1,6} Orange	4 cl	6,80
Prosecco ^{0,4} Brut	0,1 l	5,80

Long Drinks

Gin Tonic ⁶	4 cl	9,80
Wodka Lemon ^{2,6} , Tonic ⁶	4 cl	9,80
Bacardi Cola ^{1,2,3}	4 cl	9,80
Whiskey Cola ^{1,2,3}	4 cl	9,80

Superalcolici

Obstler	2 cl	4,80
Williamsbirne	2 cl	4,80
Absolut Vodka	2 cl	5,20
Moskovskaya	2 cl	5,20

Amari

Fernet Branca, Branca Menta ¹	2 cl	4,80
Ramazotti ¹	2 cl	4,80
Montenegro ¹	2 cl	4,80
Averna ¹	2 cl	4,80
Cynar ^{1,6}	2 cl	4,80
Jägermeister ¹	2 cl	4,80

Liquori

Sambuca Molinari ⁰	2 cl	4,80
Amaretto ^{1,0,H}	2 cl	4,80
Limoncello ¹	2 cl	4,80
Bailey's ^{1,6,0}	2 cl	4,80
Grand Marnier ¹	2 cl	6,80

Grappe

Grappa Classica bianca	2 cl	6,80
Nonnino bianca	2 cl	7,80
La Trentina Morbida	2 cl	8,80
Grappa Stravecchia Barrique	2 cl	8,80
Nonnino Moscato	2 cl	8,80
Brunello Barrique	2 cl	9,80
Prosecco Andrea Ponte	2 cl	9,80
Giare Amarone	2 cl	9,80

Cognac Armagnac · Calvados · Brandy

Vecchia Romagna	2 cl	6,80
Calvados	2 cl	7,50
Armagnac	2 cl	7,50
Carlos I	2 cl	7,80
Remy Martin VSOP	2 cl	8,50
Hennessy VS	2 cl	8,50

Whisky

Jack Daniels	4 cl	8,80
Tullamore Dew	4 cl	8,80

Scotch

Johnnie Walker Red Label	4 cl	8,80
Johnnie Walker Black Label	4 cl	9,80
Glenfiddich Special Reserve	4 cl	8,80
Dimple Deluxe	4 cl	9,80
Chivas Regal	4 cl	9,80

Bourbon

Southern Comfort (Whiskeylikör)	4 cl	6,80
Jim Beam	4 cl	7,80

La Valle
Pizzeria · Trattoria





Trattoria

La Valle

Pizzeria